UNIVERSIDAD DE GRANADA

Facultad de Traducción
e Interpretación

Presentación del libro Traducción accesible para el teatro. Emociones y multimodalidad de Clara Inés

14/05/2025

presentación libro

Presentación del libro Traducción accesible para el teatro. Emociones y multimodalidad de Clara Inés López Rodríguez

Miércoles, 14 de mayo, 20 horas
Sala de Conferencias de la Facultad de Traducción e Interpretación de la UGR (C/ Puentezuelas, 55)
Evento accesible

Participan: las profesoras M.ª Isabel Cabrera García (presidenta de la Unión de Editoriales Universitarias Españolas), Maribel Tercedor Sánchez y Catalina Jiménez Hurtado (expertas en accesibilidad) y Clara Inés López Rodríguez, autora.

Organizan: Editorial Universidad de Granada y Grupo de investigación TRADAMACC

Para obtener más información:

https://tradamacc.ugr.es/informacion/noticias/traduccion-accesible-teatro

Descripción:
En esta presentación se reivindicará que todas las personas, independientemente de sus capacidades y entornos socioculturales, tienen derecho a acceder al ocio y la cultura.

Se ofrecerán ejemplos de buenas prácticas de accesibilidad (subtitulado accesible,

Copyright© 2025 Universidad de Granada

lectura fácil y audiodescripción) y de cómo afloran la multimodalidad y las emociones en el escenario, tanto en el texto dramático como en su puesta en escena. Algunos ejemplos provienen de representaciones del drama Mariana Pineda de Federico García Lorca.

El evento contará con interpretación en lengua de signos española y transcripción en directo (para un subtitulado accesible a posteriori).

Copyright© 2025 Universidad de Granada